

### Tempu ne'ebé mak di'ak liu atu hetan vasina gripe?

Vasina gripe komesa disponivel maizumenus iha inísiu fulan Outubru. Se Ita isin rua, Ita tenke hetan vasina lalais atu Ita ho Ita-nia bebé hetan protesaun. Se Ita isin rua durante invernu/winter Ita presiza vasina kedas wainhira Ita hatene katak Ita isin rua.

### Ha'u simu ona vasina gripe iha pasadu, ha'u sei presia vasina ida ne'e ka lae?

Sim. Se Ita simu vasina gripe iha pasadu, Ita sei presiza hetan vasina gripe agora. Protesaun kompleta ba gripe dura ba époka gripe ida de'it, tan ne'e importante atu hetan vasina iha kada époka gripe nian. Vasina ne'ebé disponivel komesa husi outonu ida ne'e proteje ita hasoru número gripe seluk fali, tan ne'e maske se Ita hetan vasina ikus liu iha fulan Marsu 2020 Ita sei presiza nafatin vasina foun.

### Oinsá mak ha'u atu hetan vasina ne'e?

Kontaktu de'it Ita-nia Klínika Jeral no resepsionista sei fó-hatene Ita planu vasinasaun gripe iha Ita-nia klínika.

### Sumáriu

- Vasina gripe se ajuda proteje Ita no Ita-nia bebé husi efeitu gripe nian.
- Gripe bele iha komplikasaun sériu ba feto isin rua ho sira-nia bebé..
- Vasina ne'e provadu seguru tebes atu fó bai nan isin rua sira.
- Vasina gripe ne'e sei la halo Ita gripe.

Se Ita hakarak ko'alia kona-ba kualkér pergunta sira ne'e detalla liu tan favór husu ba membru pesoál ida iha klinika prenatal ka Ita-nia dotór família nian.

Ba informasaun klean liu tan kona-ba vasina gripe, kontaktu Ita-nia Dotór Família, enfermeira iha klínika jeral, enfermeira komunitária ka farmaséutiku, ka vizita:

[www.publichealth.hscni.net](http://www.publichealth.hscni.net) [www.pha.site/flu](http://www.pha.site/flu)  
[www.nidirect.gov.uk/stay-well](http://www.nidirect.gov.uk/stay-well)

Iha tradusaun ba língua rejional no minoria étniku oioin. Ba detalla klean liu tan vizita [www.publichealth.hscni.net](http://www.publichealth.hscni.net)



**Public Health Agency**  
12-22 Linenhall Street, Belfast BT2 8BS.  
Tel: 0300 555 0114 (local rate).  
[www.publichealth.hscni.net](http://www.publichealth.hscni.net)

Find us on:



# Moras Gripe ne'e sériu liu duké hanesan Ita hanoin

## Hetan vasina gripe atu proteje Ita-nian no Ita-nia bebé



**STAY WELL  
THIS WINTER**

## **Tanba saida mak importante atu proteje Ita-nia an no Ita-nia bebé hodi hetan vasina gripe**

Gripe ne'e vírus ne'ebé da'et maka'as ne'ebé mai tinan-tinan, baibain iha tempu invernu. Nia sintoma mak inklui isin manas, malirin, ulun moras, isin moras no kakorok moras. Maske ba ema barak liu, ida ne'e kmaan, ida ne'e bele sériu tebes ba ema balun no bele hamosu pneumonia, baixa ospital, no bele to'o mate maske ida ne'e raru. Estudu inísiu hatudu katak ema balun ne'ebé hetan vírus COVID-19 no gripe, iha risku aumenta atu iha komplikasaun no mate, tan ne'e importante liu tan oras ne'e atu hetan vasina ida ne'e.

Esperiencia iha UK no nasaun seluk sujere katak feto isin rua iha possibilidade boot liu atu iha komplikasaun sériu, no admite ba ospital ka, iha okaziaun raru, admite ba iha kuidadu intensivu no bele mós mate, tanba gripe se kompara ho feto ne'ebé la'os isin rua.

Hetan gripe durante isin rua bele aumenta risku abortu, premature ka hahoris bebé ho tan ne'ebé tuun.

Hetan vasina gripe durante isin ruaproteje Ita no Ita-nia bebé husi gripe. Bebé oan sira mak risku liu atu hetan moras sériu sira hetan gripe tanba sira-nia sistema imunidade (defeza) seidak dezenvolve tomak no sira ne'e sei ki'ik liu atu hetan vasina gripe nian. Ita sei hetan protesau iha época gripe nian tomak, no tan ne'e iha possibilidade oituan de'it atu da'et gripe ne'e ba Ita-nia bebé ne'ebé foin moris.

## **Vasina gripe bele proteje Ita no Ita-nia bebé iha kabun husi efeitu gripe nian.**

## **Vasina ne'e seguru ba ha'u nia bebé ka lae?**

Sim. Vasina ne'e iha lisensa husi Ajénsia Europeia Medikamentu nian atu uza ba feto isin rua sira. Iha evidénsia barak katak vasina gripe ne'e seguru ba Ita ne'ebé isin rua no bebé ne'ebé foin moris.

Dezde 2009, UK ho nasaun barak apresenta ona programa rotina vasina gripe ba feto isin rua sira. Feto isin rua millaun barak mak simu ona vasina gripe sazonal no nia seguransa hetan ona avaliasaun ho kuidadu. Ida ne'e hatudu ona katak vasina ne'e seguru ba bebé iha knotak no ba Ita.

## **Karik iha ema balun ne'ebé labele hetan vasina ne'e?**

Ema hotu ne'ebé iha alerjia sériu ba manu tolun agora bele hetan vasina gripe ne'e maibé Ita presiza ko'alia ida ne'e ka alerjia sériu seluk ho Ita-nia enfermeiru ka dotór.

Vasina gripe labele fó ba sira ne'ebé iha ona reasaun anafiláktika ba vasine gripe uluk.

## **Karik vasina ne'e fó eféitu sekundaria ba feto isin rua?**

Vasina gripe ne'e seguru tebes. Laiha eféitu sekundariu spesífiku ruma durante isin rua. Feto isin rua bele hetan eféitu sekundariu minor hanesan ema sira seluk Karik Ita sei sente moras iha fatin sona vasina ida ne'e. Ladun barak maibé ema balun hetan isin manas oituan no isin moras ba loron balun depoizde hetan vasina. Reasaun seluk ne'e raru tebes.

Vasina gripe ne'e labele fó gripe.



## **Vasina ne'e funsiona oinsá?**

Maizumenus husi semana ida até loron 10 depoizde Ita hetan vasina gripe, Ita-nia isin sei harii antikorpu ba vasina vírus sira ne'e. Antikorpu sira ne'e ajuda hodi proteje Ita husi vírus sira ne'ebé hanesan ne'ebé depois Ita sei hasoru.

## **Efetivu oinsá (vasina) ida ne'e?**

Vasinasau gripe sei proteje de'it husi moras gripe. Iha virus barak mak haleu ita iha kada tempu invernu ne'ebé kauza sintoma hanesan gripe, maibé ida ne'e baibain la sériu hanesan vírus gripe. Ema ho númeru ki'ik karik sei hetan gripe maske sira vasina ona, maibé ida ne'e karik moras kmaan de'it duké se sira seidak hetan vasina.